

**2. papildu vienošanās
pie sadarbības memoranda par skaidrās naudas
pieejamības nodrošināšanu Latvijas
iedzīvotājiem**

Rīga DATUMS SKATĀMS DOKUMENTA PARAKSTA
LAIKA ZĪMOGĀ

AS "Citadele banka", AS "SEB banka", AS "Swedbank", Latvijas Banka, Latvijas Finanšu nozares asociācija (turpmāk – FNA) un Luminor Bank AS Latvijas filiāle (turpmāk visas kopā – Puses; katra atsevišķi arī – Puse), ņemot vērā to, ka:

- a) saskaņā ar 2021. gada 3. septembrī starp Pusēm noslēgtā sadarbības memoranda par skaidrās naudas pieejamības nodrošināšanu Latvijas iedzīvotājiem (turpmāk – Memorands) 7. punktu Puses ir apņēmušās ne retāk kā reizi kalendārajā gadā savstarpēji konsultēties par Memoranda 3.1. apakšpunktā un 4. punktā minēto prasību un kritēriju piemērotību Memoranda mērķa sasniegšanai, ņemot vērā aktuālāko tirgus situāciju un citus apstākļus;
- b) Memoranda 3.1.1. apakšpunktā noteiktās prasības attiecībā uz Nozīmīgo kredītiestāžu nodrošināmo minimālo bankomātu skaitu ir spēkā līdz 2024. gada 1. janvārim un to spēkā esamības termiņu ir nepieciešams pagarināt;
- c) Luminor Bank AS Latvijas filiāle ir paudusi vēlmi kopumā samazināt tās nodrošināto bankomātu skaitu, ņemot vērā to, ka tās nodrošināto bankomātu skaits pret klientu skaitu ir būtiski lielāks nekā pārējām trim Nozīmīgajām kredītiestādēm;
- d) AS "Citadele banka" un Luminor Bank AS Latvijas filiāle ir paudušas vēlmi paredzēt iespēju samazināt bankomātu skaitu Rīgā par vairāk nekā 5 procentiem, jo bankomātu skaits un izvietojuma blīvums Rīgā kopumā ir pietiekams un vienlaikus ir konstatējama nepieciešamība uzstādīt papildu bankomātus ārpus Rīgas;
- e) Latvijas Banka ir konstatējusi, ka kopumā pēdējos divos gados bankomātos veikto skaidrās naudas izmaksu un iemaksu skaits

**2nd Amendment to
the Memorandum of Cooperation
on Ensuring Access to Cash for Residents of
Latvia**

Rīga SEE DATE IN DOCUMENT SIGNATURE TIME
STAMP

AS Citadele banka, AS SEB banka, AS Swedbank, the Bank of Latvia, the Finance Latvia Association (hereinafter referred to as the FLA) and AS Luminor Bank Latvian branch (hereinafter jointly referred to as the Parties; each separately also referred to as a Party), taking into consideration that:

- a) according to clause 7 of the Memorandum of Cooperation on Ensuring Access to Cash for Residents of Latvia concluded between the Parties on 3 September 2021 (hereinafter referred to as the Memorandum), the Parties have undertaken to, no less than once per calendar year, consult one another on the relevance of the requirements and criteria specified in subclause 3.1 and clause 4 of this Memorandum to the accomplishment of the purpose of the Memorandum, taking into account the current state of the market and other circumstances;
- b) the requirements for the minimum number of ATMs maintained by Major Credit Institutions specified in subclause 3.1.1 of the Memorandum apply until 1 January 2024 and their validity period should be extended;
- c) AS Luminor Bank Latvian branch has expressed its determination to reduce the overall number of its ATMs, given that the ratio of its ATMs to the number of clients significantly exceeds that of the other three Major Credit Institutions;
- d) AS Citadele banka and AS Luminor Bank Latvian branch have expressed their determination to foresee an option to reduce the number of ATMs in Riga by more than 5% as the number and density of ATMs in

un apjoms Latvijā ir palielinājies, tuvojoties pirmspandēmijas (2019. gada) līmenim, kā rezultātā vairs nav pamata turpmāk Memorandā paredzēt iespēju Nozīmīgajām kredītiestādēm ik gadu samazināt bankomātu skaitu valstī kopumā 5 procentu robežās, izņemot Rīgu. Vienlaikus, lai nodrošinātu iespēju Nozīmīgajām kredītiestādēm elastīgi reaģēt uz mainīgiem tirgus apstākļiem, paredzama iespēja Nozīmīgajām kredītiestādēm 5 procentu robežās pārvietot bankomātus starp trim Memorandā noteiktajām teritoriālā iedalījuma kategorijām – Rīgu, pārējām valstspilsētām un pārējo valsts teritoriju;

- f) Puses apzinās kritisko finanšu pakalpojumu sniegšanai paredzēto bankomātu būtisko nozīmi valsts apdraudējuma gadījumā un ir vienprātis par to, ka šādu kritisko bankomātu skaits faktiski būtu uzturams apjomā, kas ir lielāks par kritisko finanšu pakalpojumu pārvaldības tiesiskajā regulējumā noteikto minimālo apjomu, nepieļaujot kritisko bankomātu skaita samazināšanu atbilstoši kopējam bankomātu skaita sarukumam;

noslēdz šādu 2. papildu vienošanos (turpmāk – Vienošanās) pie Memoranda.

1. Puses vienojas izdarīt šādus grozījumus Memorandā:

1.1. izteikt Memoranda 3.1.1. apakšpunktu šādā redakcijā:

"3.1.1. līdz 2025. gada 1. janvārim Nozīmīgo kredītiestāžu nodrošinātais minimālais bankomātu skaits attiecīgajās Latvijas pilsētās un valstī atbilst Memoranda pielikumā minētajam, ievērojot šādus papildu nosacījumus:

3.1.1.1. katra no Nozīmīgajām kredītiestādēm ir tiesīga ne vairāk kā 5 procentus no Memoranda pielikuma 1. punktā minētā attiecīgās Nozīmīgās kredītiestādes nodrošināto bankomātu skaita Rīgā demontēt, nenodrošinot attiecīga bankomātu skaita uzstādīšanu citviet Latvijā;

3.1.1.2. katra no Nozīmīgajām kredītiestādēm ir tiesīga ne vairāk kā 5 procentus no Memoranda pielikuma 1. punktā minētā attiecīgās Nozīmīgās kredītiestādes nodrošināto bankomātu skaita Rīgā pārvietot uz citām valstspilsētām (Memoranda pielikuma 2.-10. punkts) vai pārējo valsts teritoriju (Memoranda pielikuma 11.-72. punkts);

Rīga is overall sufficient and it is also necessary to install additional ATMs outside Riga;

- e) the Bank of Latvia has established that over the last two years, the volume and value of cash withdrawals and deposits at ATMs has increased in Latvia, nearing the pre-pandemic level (of 2019); as a result, there are no longer grounds for foreseeing an option in the Memorandum for Major Credit Institutions to annually reduce the number of ATMs within 5% in the entire country, except Riga. At the same time, to ensure a flexible response of Major Credit Institutions to changing market conditions, an option is foreseen for Major Credit Institutions to relocate ATMs within 5% between the three categories of territorial division – Riga, other Republican cities and the rest of the country – established in the Memorandum;

- f) the Parties are aware of the significance of the ATMs intended for the provision of critical financial services in case of a threat to national security and agree that the number of such critical ATMs should actually exceed the minimum number specified in the management framework for critical financial services, thus preventing the reduction in the number of critical ATMs alongside the overall decrease in the number of ATMs;

enter into the following 2nd Amendment (hereinafter referred to as the Amendment) to the Memorandum.

1. The Parties agree to amend the Memorandum as follows:

1.1. subclause 3.1.1 shall be amended to read as follows:

"3.1.1. by 1 January 2025, the minimum number of ATMs maintained by Major Credit Institutions within Latvian cities and throughout the country shall correspond to the targets stated in the Annex to the Memorandum, with the following additional criteria:

3.1.1.1. each Major Credit Institution shall be entitled to dismantle no more than 5% of the ATMs maintained by the relevant Major Credit Institution in Riga as per Item 1 of the Annex to

3.1.1.3. katra no Nozīmīgajām kredītiestādēm ir tiesīga ne vairāk kā 5 procentus no attiecīgās Nozīmīgās kredītiestādes nodrošināto bankomātu kopskaita Memoranda pielikuma 2.-10. punktā minētajās valstspilsētās pārvietot uz Rīgu (Memoranda pielikuma 1. punkts) vai pārējo valsts teritoriju (Memoranda pielikuma 11.-72. punkts);

3.1.1.4. katra no Nozīmīgajām kredītiestādēm ir tiesīga ne vairāk kā 5 procentus no attiecīgās Nozīmīgās kredītiestādes nodrošināto bankomātu kopskaita pārējā valsts teritorijā (Memoranda pielikuma 11.-72. punkts) pārvietot uz Rīgu (Memoranda pielikuma 1. punkts) vai citām valstspilsētām (Memoranda pielikuma 2.-10. punkts);

3.1.1.5. Nozīmīgās kredītiestādes kopā nodrošina, ka katrā novada administratīvajā centrā ir vismaz viens bankomāts, kuru nodrošinājusi kāda no Nozīmīgajām kredītiestādēm;

3.1.1.6. katra Nozīmīgā kredītiestāde nodrošina, ka netiek samazināts Memoranda pielikumā minētais kritisko finanšu pakalpojumu nodrošināšanai paredzēto skaidras naudas izmaksas punktu (kritisko bankomātu) absolūtais skaits, kādu attiecīgā Nozīmīgā kredītiestāde laika periodā līdz 2023. gada 1. oktobrim ir pēdējo reizi paziņojusi Latvijas Bankai atbilstoši Finanšu un kapitāla tirgus komisijas 2021. gada 8. jūnija noteikumiem Nr. 64 "Kritisko finanšu nozares pakalpojumu pārvaldības normatīvie noteikumi";

1.2. izteikt Memoranda pielikumu jaunā redakcijā (Vienošanās pielikumā).

2. Vienošanās ir Memoranda neatņemama sastāvdaļa.

3. Vienošanās stājas spēkā tās parakstīšanas dienā.

4. Vienošanās ir sagatavota elektroniskā dokumenta veidā uz 9 (deviņām) lapām, tajā skaitā pielikums uz 5 (piecām) lapām. Pusēm ir pieejama visu Pušu parakstīta Vienošanās elektroniskā formātā.

Pušu paraksti:

Latvijas Bankas prezidents Mārtiņš Kazāks

AS "Swedbank" valdes loceklis Vadims Frolovs

AS "SEB banka" valdes priekšsēdētāja Ieva Tetere

the Memorandum without installing a relevant number of ATMs elsewhere in Latvia;

3.1.1.2. each Major Credit Institution shall be entitled to relocate no more than 5% of the ATMs maintained by the relevant Major Credit Institution in Riga as per Item 1 of the Annex to the Memorandum to other Republican cities (Items 2–10 of the Annex to the Memorandum) or the rest of the country (Items 11–72 of the Annex to the Memorandum);

3.1.1.3. each Major Credit Institution shall be entitled to relocate no more than 5% of the ATMs maintained by the relevant Major Credit Institution in the Republican cities as per Items 2–10 of the Annex to the Memorandum to Riga (Item 1 of the Annex to the Memorandum) or the rest of the country (Items 11–72 of the Annex to the Memorandum);

3.1.1.4. each Major Credit Institution shall be entitled to relocate no more than 5% of the ATMs maintained by the relevant Major Credit Institution in the rest of the country as per Items 11–72 of the Annex to the Memorandum to Riga (Item 1 of the Annex to the Memorandum) or other Republican cities (Items 2–10 of the Annex to the Memorandum);

3.1.1.5. Major Credit Institutions shall jointly ensure that every municipal centre has at least one ATM maintained by one of the Major Credit Institutions;

3.1.1.6. each Major Credit Institution shall ensure that the absolute number, referred to in the Annex to the Memorandum and most recently notified to the Bank of Latvia by the relevant Major Credit Institution in the period up to 1 October 2023 pursuant to the Financial and Capital Market Commission's Regulation No 64 "Regulation on the Management of Critical Services of the Financial Sector" of 8 June 2021, of the cash withdrawal points intended for ensuring critical financial services is not reduced;"

1.2. the Annex to the Memorandum shall be amended to read as in the Annex to the Amendment.

2. The Amendment shall constitute an integral part of the Memorandum.

3. The Amendment shall come into force on the date of signing.

AS "Citadele banka" valdes loceklis Valters Ābele

AS "Citadele banka" valdes loceklis Vladislavs Mironovs

Luminor Bank AS valdes locekle, Luminor Bank AS Latvijas filiāles vadītāja Kerli Vares

Latvijas Finanšu nozares asociācijas valdes priekšsēdētāja Sanita Bajāre

**ŠIS DOKUMENTS IR ELEKTRONISKI PARAKSTĪTS
AR DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR
LAIKA ZĪMOGU**

4. The Amendment has been drafted in the form of an electronic document of 9 (nine) pages, including an annex of 5 (five) pages. The Parties shall have access to the Amendment signed by each Party in electronic format.

Signatures of the Parties:

Governor of Bank of Latvia Mārtiņš Kazāks

AS Swedbank Member of the Management Board
Vadims Frolovs

AS SEB banka Chairwoman of the Management
Board Ieva Teterē

AS Citadele banka Member of the Management
Board Valters Ābele

AS Citadele banka Member of the Management
Board Vladislavs Mironovs

Luminor Bank AS Member of the Management
Board, Head of Luminor Bank AS Latvian branch
Kerli Vares

Finance Latvia Association Chairwoman of the
Management Board Sanita Bajāre

**THIS DOCUMENT HAS BEEN SIGNED
ELECTRONICALLY USING A SECURE DIGITAL
SIGNATURE AND INCORPORATES A TIME STAMP**

Pielikums
2. papildu vienošanās pie
sadarbības memoranda
par skaidrās naudas pieejamības nodrošināšanu
Latvijas iedzīvotājiem

Annex
to 2nd Amendment to
the Memorandum of Cooperation
on Ensuring Access to Cash
for Residents of Latvia

"Pielikums
sadarbības memorandam
par skaidrās naudas pieejamības nodrošināšanu
Latvijas iedzīvotājiem

Annex
to Memorandum of Cooperation
on Ensuring Access to Cash
for Residents of Latvia

Nozīmīgo kredītiestāžu nodrošināto bankomātu skaits Latvijā
Number of ATMs maintained by major credit institutions in Latvia

Nr. No.	Pilsēta City	Nozīmīgo kredītiestāžu nodrošināto bankomātu skaits Number of ATMs maintained by major credit institutions				
		AS Swedbank	AS SEB banka	AS Citadele banka	AS Luminor Bank Latvijas filiāle	Kopā Total
1.	Rīga	132	65	73	59	329
Valstspilsētas, izņemot Rīgu / Republican cities, with the exception of Riga						
2.	Daugavpils	14	6	7	10	37
3.	Liepāja	13	9	5	9	36
4.	Jelgava	12	5	6	6	29

Nr. No.	Pilsēta City	Nozīmīgo kredītiestāžu nodrošināto bankomātu skaits Number of ATMs maintained by major credit institutions				
		AS Swedbank	AS SEB banka	AS Citadele banka	AS Luminor Bank Latvijas filiāle	Kopā Total
5.	Jūrmala	6	3	2	4	15
6.	Ventspils	11	3	3	6	23
7.	Rēzekne	6	3	4	3	16
8.	Ogre	4	4	2	2	12
9.	Valmiera	7	4	3	5	19
10.	Jēkabpils	5	6	3	2	16
Valstspilsētas kopā (2.- 10.rinda) / Republican cities in total (Rows 2-10)		78	43	35	47	203
Novadu administratīvie centri / Municipal centres						
11.	Ādaži	2	2	1	1	6
12.	Aizkraukle	2	3	1	1	7
13.	Alūksne	1	3	1	-	5
14.	Balvi	1	2	2	-	5
15.	Bauska	3	2	2	1	8
16.	Cēsis	4	5	2	3	14
17.	Dobele	3	3	-	1	7
18.	Gulbene	3	2	1	-	6
19.	Krāslava	1	3	1	-	5
20.	Kuldīga	3	4	1	1	9
21.	Ķekava	2	1	-	1	4
22.	Limbaži	1	3	2	1	7
23.	Līvāni	1	1	2	-	4
24.	Ludza	1	2	3	1	7

Nr. No.	Pilsēta City	Nozīmīgo kredītiestāžu nodrošināto bankomātu skaits Number of ATMs maintained by major credit institutions				
		AS Swedbank	AS SEB banka	AS Citadele banka	AS Luminor Bank Latvijas filiāle	Kopā Total
25.	Madona	2	3	2	1	8
26.	Mārupe	1	-	1	2	4
27.	Olaine	3	1	-	1	5
28.	Preiļi	3	2	1	-	6
29.	Ulbroka (ciems / village)	-	1	-	-	1
30.	Salaspils	2	2	1	1	6
31.	Saldus	4	3	1	2	10
32.	Saulkrasti	1	1	-	1	3
33.	Sigulda	4	5	1	2	12
34.	Smiltene	2	3	1	1	7
35.	Talsi	4	3	2	1	10
36.	Tukums	5	4	1	1	11
37.	Valka	1	2	-	-	3
38.	Varakļāni	1	1	-	-	2
Pārējās pilsētas, kurās iedzīvotāju skaits pārsniedz 1 000 un ir uzstādīts bankomāts Other towns with over 1,000 residents and at least one ATM						
39.	Ikšķile	1	1	-	-	2
40.	Baloži	1	-	-	-	1
41.	Lielvārde	1	1	-	1	3
42.	Iecava	3	1	-	-	4
43.	Aizpute	1	1	-	-	2
44.	Baldone	1	1	-	-	2
45.	Grobiņa	1	-	-	1	2

Nr. No.	Pilsēta City	Nozīmīgo kredītiestāžu nodrošināto bankomātu skaits Number of ATMs maintained by major credit institutions				
		AS Swedbank	AS SEB banka	AS Citadele banka	AS Luminor Bank Latvijas filiāle	Kopā Total
46.	Kandava	1	1	-	-	2
47.	Vangaži	1	-	-	-	1
48.	Pļaviņas	1	-	-	-	1
49.	Brocēni	1	-	-	-	1
50.	Viļāni	1	1	-	-	2
51.	Rūjiena	1	1	-	-	2
52.	Salacgrīva	1	1	1	1	4
53.	Auce	-	1	-	-	1
54.	Ilūkste	1	-	-	-	1
55.	Ķegums	1	1	-	-	2
56.	Dagda	1	1	-	-	2
57.	Kārsava	1	-	1	-	2
58.	Skrunda	1	1	-	-	2
59.	Priekule	1	-	-	-	1
60.	Jaunjelgava	1	-	-	-	1
61.	Stende	1	-	-	-	1
62.	Lubāna	1	-	-	-	1
63.	Viesīte	-	1	-	-	1
64.	Zilupe	-	1	-	-	1
65.	Sabile	1	-	-	-	1
66.	Cesvaine	-	1	-	-	1
67.	Viļaka	-	1	-	-	1
68.	Valdemārpils	1	-	-	-	1

Nr. No.	Pilsēta City	Nozīmīgo kredītiestāžu nodrošināto bankomātu skaits Number of ATMs maintained by major credit institutions				
		AS Swedbank	AS SEB banka	AS Citadele banka	AS Luminor Bank Latvijas filiāle	Kopā Total
69.	Aloja	1	-	-	-	1
70.	Mazsalaca	1	-	-	-	1
71.	Aknīste	1	-	-	-	1
72.	Pārējā Latvija / Rest of Latvia	62	17	4	4	87
	KOPĀ / TOTAL	363	209	144	137	853
	t.sk. kopējais kritisko bankomātu skaits / incl. the overall number of critical ATMs	40	23	16	20	99

Piezīme:

Katrs šajā pielikumā norādītais bankomāts ir unikāla iekārta, kuru nodrošina attiecīgajā tabulas kolonnā norādītā Nozīmīgā kredītiestāde un tā vienlaikus nevar tikt ieskaitīta kā vairāku Nozīmīgo kredītiestāžu nodrošināta.

Note:

Each ATM indexed in this annex is a unique machine maintained by the Major Credit Institution specified in the relevant table column, and cannot be considered to be maintained by multiple Major Credit Institutions."